

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105/106 (1935)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

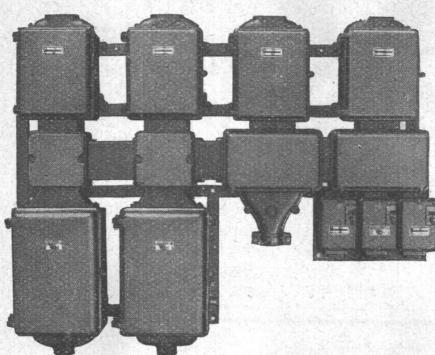
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Spälti Söhne & Co

FABRIK ELEKTR. MASCHINEN UND APPARATE  
REPARATURWERKSTÄTTEN

Zürich 5

TEL. 36.623

Vevey

TEL. 940

Gussgekapselte Verteilanlagen

Schalt-Apparate

Motorschutz-Schalter

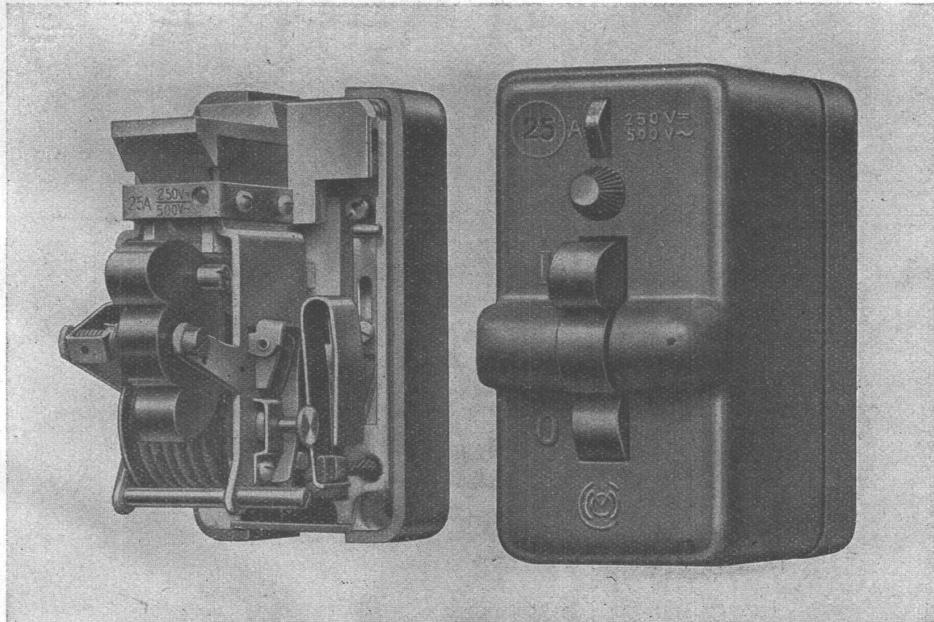
Transformatoren

Elektro-Motoren

Abt. Reparaturen: Umwicklung von elektr. Maschinen

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen



Installations-  
Selbstschalter

500 Volt  
bis 25 Amp.  
mit  
Wärmepaket-  
auslöser,  
elektromagnet.  
Momentauslö-  
sung,  
Nulleiter

Hohe Abschalt-  
Leistung

# VENTILATIONEN



Gegründet 1890

Küchen-Ventilationsanlagen, Garage-Lüftungen, Luft-Filtrieranlagen  
Luft-Konditionierung (Luft-Erwärmung, -Kühlung und -Filtrierung)  
für bewohnte Räume, Restaurants, Kinos, Krankenhäuser, etc.

Ausschliessliche Spezialfabrik

**Ventilator A.-G., Stäfa - Zürich**

Telephon 930.136

**Der neue mechanische Schwingungszähler der James Jaquet A.-G. (Basel)** gestattet, Schwingungen von 3 bis 100 Hertz mit Amplituden von 0,5 mm an zu zählen. Ein Modell in hängender Ausführung ist speziell für die elektrischen Freileitungen bestimmt, die bekanntlich unter dem Einfluss des Windes sehr rasche vertikale Schwingungen ausführen können, die unter Umständen zum Bruch der Leitung führen. Die Ablesung erfolgt auf einem Zifferblatt mit drei Zeigern. Das zweite Modell ist für Schwingungen von Fundamenten, Brücken, Maschinen etc. bestimmt.

**Errichtung neuer Wasserkraftwerke in Oesterreich.** Im Verlaufe dieses Jahres werden in Oesterreich mehrere neue Wasserkraftwerke errichtet werden. Im Hinblick auf den Anstieg des Inlandstromverbrauchs sowie der Stromausfuhr ist die Kapazität der z. Z. vorhandenen Wasserkraftwerke Oesterreichs nahezu gänzlich ausgenutzt, so dass nunmehr die Errichtung neuer Wasserwerke in Aussicht genommen wurde. Es wird angenom-

men, dass der Stromverbrauch Oesterreichs im Zusammenhang mit neuen Elektrifizierungsvorhaben der Bundesbahnen weiterhin ansteigen wird. (RTA vom 8. Mai 1935.)

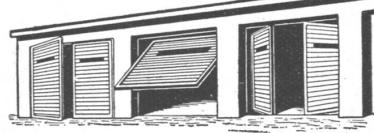
**Die Verkehrsgebühren für Automobile** sind in Oesterreich seit dem 1. Mai probeweise für ein Jahr abgeschafft worden. Als Begründung dafür wird angegeben, dass man hofft, aus den Mehreinnahmen, die dann infolge des zu erwartenden stärkeren Autoverkehrs aus der Benzinsteuer erzielt werden, den Steuerausfall wieder wett zu machen.

**Die schwedische Automobilindustrie.** Schweden besitzt nur eine einzige Fabrik, die Personenwagen herstellt, die Volvo Aktiebolaget in Göteborg. Diese erzeugte 1934 2984 Wagen. 772 Wagen wurden ausgeführt. Der Bedarf Schwedens ist aber weit grösser, denn nur 14,3 % der zugelassenen Wagen wurden von der Volvo-Fabrik geliefert. Im Jahre 1933 waren es noch 19,9 %.



**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8**  
INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN INGENIEUR-BUREAU

**Neukonstruktionen**  
Beste u. billigste patentierte



Flügeltore mit Spezial-Stahlprofilen. Automatische Arretierung. Kippstore ohne Rollen, Seile, Gegengewichte. Billigste Konstruktion. Rollschiebetore ohne untere Führungsschiene im Bereich der Fahrbahn.

HANS KISSLING EISENBAU A.-G., BERN

**BÜHNEN-LICHT**

**LICHT & METALL A.-G.**  
Mühlebachstr. 62, ZÜRICH 8.

**LOSINGER & CO**



SCHWANDBACHBRÜCKE BEI SCHWARZENBURG 1933

**BRÜCKEN IN EISENBETON**

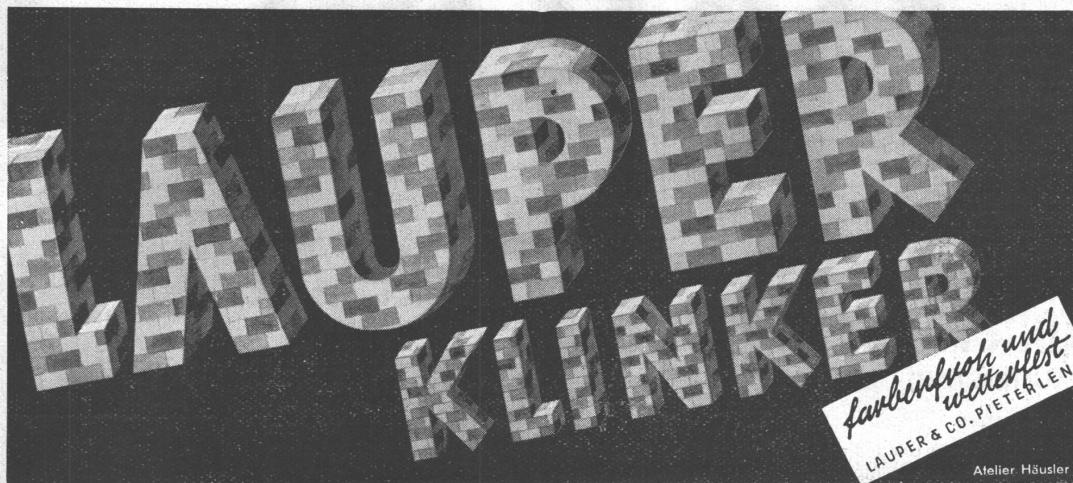
**ZENT:**

der sparsamste Heizkessel, der in der Schweiz hergestellt wird. Wer sicher gute Erfahrungen machen will, schlägt ZENT-Radiatoren und ZENT-Heizkessel vor.

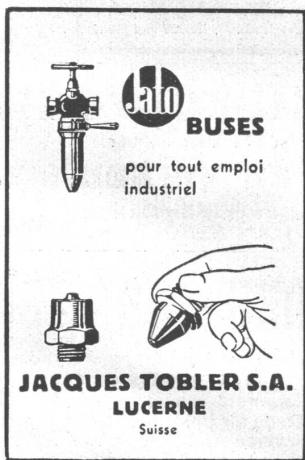
**ZENT**

Heizkessel und Radiatoren

**ZENTAG · BERN**



**PATIENTIE**  
ER WIRKT H. KIRCHHOFER  
ZÜRICH LOEWENSTR 51



Stetes Inserieren bringt Erfolg

**TOWO**  
DIE BESTE **AUTOMATISCHE**  
**KOHLENFEUERUNG**

ist vom Zimmer aus regelbar, im Betrieb bis 50% billiger als andere Feuerungsarten, stammt aus der gleichen Fabrik wie der bekannte Oelbrenner **QUIET MAY**, besitzt dieselben Steuerungs-Instrumente, ist deshalb in seinen Funktionen absolut zuverlässig. Eignet sich für Zentralheizungen und Industrie.

Prospekte & Referenzen durch:  
**T. & ING. W. OERTLI**, MERKURSTR. 43 ZÜRICH 7  
FABRIK AUTOM. HEIZUNGSANLAGEN

TEL. 27310-12

**Gummiboden - Beläge**

Marke „**Sucoflor**“



in Platten und Bahnen, uni und marmoriert  
der ideale Belag für Fußböden und Treppen

**SUHNER & CO. HERISAU**

Gummiwerke - Telephon 55

Lieferung und Verlegung durch einschlägige Wiederverkäufer • Bezugsquellen-Nachweis

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

*Maschinen-Abteilung.*

277 **Ingenieur**, für Projektierung von Ofenanlagen für Gaswerke.

281 **Ingénieur dipl. ou Technicien** chauffage central, grande expérience. Suisse Romande.

285 **Konstrukteur**, erfahren in schnelllaufenden Verbrennungsmotoren. Bevorzugt Bewerber mit Erfahrung im Flugzeugmotorenbau. Schweiz.

Die **Stadt Schaffhausen** hat die neugeschaffene Stelle eines

## Vorstehers des Hochbaues (STADTBAUMEISTER)

zu besetzen.

Interessenten wollen die schriftlich niedergelegten Bedingungen über Bildungsgang, Obliegenheiten, Anstellungsverhältnis und Anmeldung bei der städt. Bauverwaltung Schaffhausen beziehen.

Anmeldetermin bis 20. Juni 1935.

Persönliche Vorstellung ist nur auf besonderes Verlangen erwünscht.

Schaffhausen, den 22. Mai 1935.

BAUREFERAT DER STADT  
SCHAFFHAUSEN.

**GUSS-ASPHALT**  
ARBEITEN für Hoch- u. Tiefbau

*A. Schmid's Erben*



ZÜRICH, Weststr. 125  
Gegründet 1865

Telephon 32.108

**Gebr. Demuth**

Tel. 21344      **Baden**      Tel. 21344

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung**  
**Patent. gepresste Treppen**  
**Bauschlosserei**  
**Eisenkonstruktionen**  
**Patentierte Kessel**  
**Benzin- und Oeltanks**  
**Sanitäre Einrichtungen**  
**Zentralheizungen**

**CLICHE**

Armbruster Söhne

Obere Zäune 19 - Zürich



287 **Ingenieur od. Techniker**, mit guter Allgemeinbildung, Beherrschung der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift und gute Kenntnisse im Italienischen. Militärdienstpflichtig (Auszug). Alter nicht über 32 Jahre. Es sind noch offen die Stellen 255 (25. Mai), 273 und 275 (1. Juni).

*Bau-Abteilung.*

122 **Hochbau-Zeichner od. Hochbau-Techniker**, flotter, sauberer Zeichner. Muttersprache italienisch, deutsch perfekt. Sofort, vorübergehend. Architekturbureau Nordwestschweiz.

210 Jüngerer **Bau-Ingenieur**, für Straßen und Wasserbau (Wildbachverbauungen). Zentralschweiz.

212 Jüngerer **Tiefbau-Techniker**, für Projektierung von Straßen- und Wasserbau (Wildbachverbauung). Zentralschweiz.

214 Jüngerer, flotter **Zeichner**, für Projektierung von Straßen- und Wasserbau (Wildbachverbauung). Zentralschweiz.

Es sind noch offen die Stellen 200, 206, 208 (1. Juni).

Junger, selbständiger, dipl.

## Bautechniker

mit Bau- und Bureaupraxis, in guter Stellung auf Architekturbureau, wünscht sich zu verändern. Vertraut in allen Bureaearbeiten. Guter Konstrukteur, Darsteller u. Eisenbetonstatiker. Eintritt nach Uebereinkunft. — Offerten u. Chiffre Z. M. 1323 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

Drucksachen Jean Frey A. G.

## BETEILIGUNG

Ingenieur, erfolgr. Unternehmen, sucht Teilhaber mit Kapital, zur Ausdehnung. — Offerten unter B. L. 2191 an

Rudolf Mosse A.-G., Basel I.



**80% unserer  
Einnahmen**

bleiben in der Schweiz. Kaufen Sie einen echten

## FRIGIDAIRE

den Kühlschrank, der immer nachgeahmt, doch nie erreicht wird.

Generalvertrieb: Applications Electriques S. A., Zürich und Genf.

## Architekturbureau

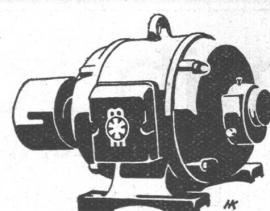
mit Archiv, Material und Mobiliar, ist krankheitshalber

**zu verkaufen.**

Günstige Gelegenheit in bedeutender Ortschaft Kanton Wallis. Anfragen an Immobilienagentur JEAN ARNOLD in SIERRE.

## Löffel - Schwimm - Bagger

in gutem Zustande, preiswürdig zu verkaufen, 8 m lang, 5,8 m breit, mit Eisenponton 1 m hoch, eisernes Motorenhaus, Benzинmotor 8 PS, mit Seilwinde für links und rechts Triebe, Seilwinde zum verankern, zwei Seilwinden für hinten links und rechts. Baggertiefe 4,8 m, Leistung pro Stunde (Kies 25 m<sup>3</sup>). Reserve-Material. **Kaufpreis Fr. 7000.** — Interessenten wenden sich u. Chiffre Z. N. 1324 an Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.



**Geräuslose**

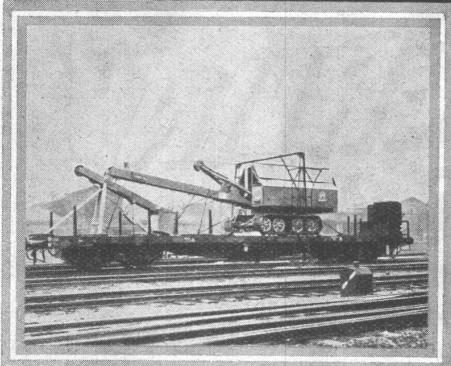
## Meidinger-Motoren

können unbedenklich in bewohnten Räumen montiert werden.

Verlangen Sie Preisliste

**H. Meidinger & Cie., Basel 4**

## DIE NEUEN MENCK-BAGGER



*bedeuten  
den größten  
Fortschritt im Baggerbau*



**MENCK & HAMBROCK**  
ALTONA-HAMBURG

WERBERAT

Generalvertreter für die Schweiz  
**ROBERT AEBI & CIE., A.-G., ZÜRICH**

Ingenieurbureau für Baumaschinen

Telephon 31.750

Maschinenfabrik

Werdmühleplatz 2

Gegr. 1881

Junger, tüchtiger

**BAUZEICHNER**

mit reicher Erfahrung und guten  
Zeugnissen sucht Stelle auf  
1. Juli oder nach Uebereinkunft.  
Offeraten unter Chiffre Z. N. 1266  
an Rudolf Mosse A.-G., Zürich.

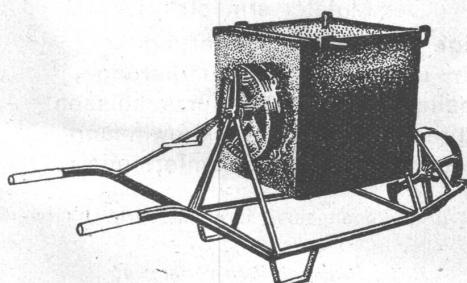
**Das Inserat**  
ist das einfachste  
und wirksamste  
**Reklamemittel**

## Schwimm - Baggermaschinen

für Fluss- und Kanalbaggerungen

## Klein - Mischer für Handbetrieb

für Beton, Pflaster, Teer, Asphalt



## Osterwalder, Frauenfeld

Maschinenfabrik und Giesserei



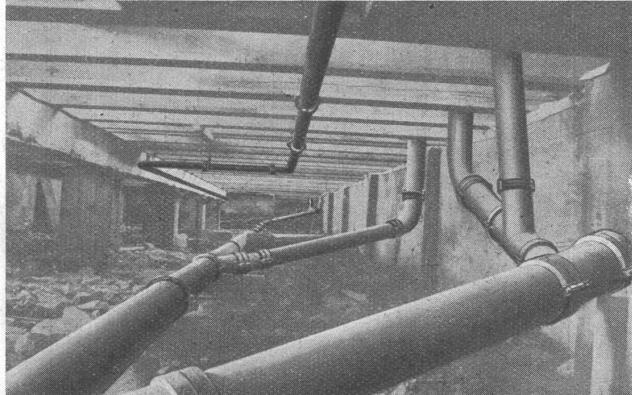
Uhren sind überall am Platz.

„FAVAG“ Fabrik Elektrischer Apparate A. G., Neuenburg

Muffenlose

# Eternit

## Installations-Rohre



Eispavillon Davos (1934)

Grosse Zeiter sparsen durch rasche und sichere  
Montage / Billige und betriebssichere Haus-  
Installationen

**Eternit Niederurnen** Tel. 41.555

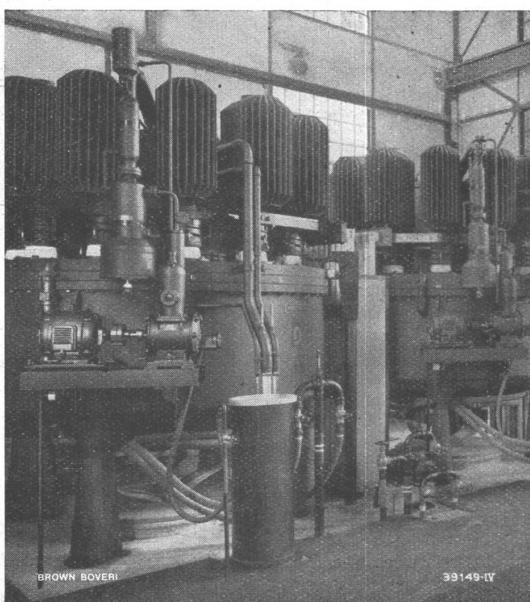
**VOEDERLIN**  
**Kupfer-Radiatoren**

vereinigen viele Vorzüge, lassen sich leicht einbauen,  
behalten ihren Metallwert bei unbegrenzter Haltbar-  
keit und benötigen die kürzest bekannte Anheiz-  
zeit. Eine Offerte ist für Sie von Interesse . . .

**A.G.OEDERLIN & CIE. BADEN SCHWEIZ**

Heizkörper mit kleinstem Raumbedarf — kein Anstrich — Anpassung an jedes Interieur — Verdunstungsgeräte unnötig

**A. G. BROWN, BOVERI & CIE., BADEN**  
Technische Bureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne



## MUTATOREN

für

Strassenbahnen, Ueberlandbahnen, Elektro-  
lyseanlagen, Licht- und Kraftnetze, Rund-  
funksender.

Der Mutator ermöglicht:  
Stetige Spannungsregulierung  
Flach- und Uebercompoundierung  
Schnellabschalten von Kurzschlüssen  
Nutzbremsung, Stromrückgewinnung  
Netzkupplung, Frequenzumformung

Bestgeeignet für bedienungslose, ferngesteuerte Unterwerke.

Bitte, Druckschriften verlangen!

Mutatorenanlage „Chippis“ der Aluminium-Industrie A.-G., Neuhausen.  
Vier Mutatoren Type B 812 d, 16000 bis 18000 A, 450 V.